

Въ въздуха имаше лека мъгла, морето бѣ сребристо. Задъ парада съ крѣськъ и викъ хвърчеха бѣли птици съ черни крила. На кувертата кипѣше животъ. Матросите облѣкоха чисти куртки; един отъ тѣхъ миеха кувертата, други чистѣха мѣднитѣ части на кораба, на високата мечта се развѣ голѣмъ флагъ, а на кормилото другъ, още по-голѣмъ отъ той. Оживление и радостъ обхвана всички пасажери; тѣ всички излѣзоха на кувертата, нѣкои изнесоха куфаритѣ си и почнаха да стѣгатъ ремънитѣ.

Виждайки всичко това, Марися каза:

— Нѣщо, като че приближаваме къмъ брѣга.

Лаврентий сѫщо се развесели. На западъ се показа най-напрѣдъ единъ островъ, послѣ другъ. Въ далечината мъглата като да се сгъстява и въ видъ на облакъ и димъ лежеше надъ морето. При тая гледка дигна се говоръ и шумъ. Всички показваха съ рѣка,

а парадътъ засвири оглушително като отъ радостъ.

— Шо е това? попита Лаврентий.

— Ню-Йоркъ, отговори до него единъ матросъ.

— Димътъ почна да се разнася и изчезва, а на негово място започнаха да се показватъ кжщитѣ, покривитѣ и коминитѣ. Долу прѣдъ града се виждаше цѣла гора мачти, а на тѣхъ хиляди пѣстри флагове, сѫщо като цвѣтя въ полето. Парадътъ все по-вече приближаваше; живописниятъ градъ сѣкашъ излизаше изъ водата; виждаха се вече не само кжщитѣ, но и хората, които стояха на брѣга; послѣ на всѣка крачка почнаха да се срещатъ паради отъ разна голѣмина и най-послѣ „Блюхеръ“ влѣзе въ тѣсния докъ.

Пжтуването се свѣрши. По тѣсния мостъ, спуснатъ на брѣга, хората почнаха да слизатъ отъ парада въ новата земя. Слѣзоха по него и Лаврентий и Марися.

Отъ руски прѣведе Г-жа А. Михайлова.



КМЕТЪТЪ ВЪ ЛАИДЕ

Разказъ отъ Ескироъсъ.

Въ 1574 г. градътъ Лайде¹⁾ бѣше обсаденъ отъ испанскитѣ войски. Гладъ измѣчваше обсаденитѣ; отъ двѣ седмици хлѣба липсаше въ града. Само листата на дѣрветата служеха за храна.

На гладътъ се прибави болестта чума. Отъ шестнадесетъ хиляди жители, шестъ хиляди загинаха отъ гладъ и болестъ. Градътъ приличаше като да е защитаванъ отъ сѣнки, но при все туй, той се не прѣдаваше. Когато неприятельтъ подканваше обсаденитѣ да се прѣдадатъ, тѣ отговаряха: „ако трѣбва да защищаваме още отечеството си, ний ще си

изрѣжемъ лѣвитѣ ржцѣ за ядене, а пѣкъ съ дѣснитѣ ще се биемъ“.

Обаче, единъ денъ много гладни тѣлпи се прѣставиха при кмета и искаха: или да се прѣдаде градътъ или да имъ се даде хлѣбъ. „Азъ обѣщахъ, отговори магистрата, да издѣржа до край обсадата. Хлѣбъ за сега нѣмамъ, но азъ ви прѣдлагамъ моето тѣло, за да сдобиете сили и да защищавате градътъ“. При тѣзъ думи клетитѣ гладни се оттеглиха и заеха отъ ново постоветѣ си.

Подиръ нѣколко дена, испанцитѣ, отчаяни отъ куражка и твърдостта на Лайденскитѣ граждани се оттеглиха и дигнаха обсадата.

Отъ френски прѣведе: А. х. Троевъ.

¹⁾ Градъ въ Франция.